

# Ecclesiastes 7:1

[Front Side]

 -----  
cut and laminate

## Personal Rosh Hashanah

“A good name is better than precious ointment,  
and the day of death than the day of birth.” Ecclesiastes 7:1

טוֹב שֵׁם מְשֻׁמֵּן טוֹב  
רֵיָם הַמִּזְבֵּחַ מֵיּוֹם הַגָּלֶד

tov · shem · mee·she'·men · tov  
ve·yom · ha·ma'·vet · mee·yom · hee'·val·do

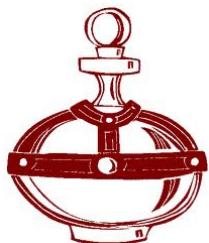
3"

5"

[Back Side]

 -----  
cut and laminate

## Personal Rosh Hashanah



“A good name is better than  
precious ointment; and the day  
of death than the day of birth.”

- Ecclesiastes 7:1

3"

5"

# Ecclesiastes 7:1

## Hebrew Lesson:

*Megillat Kohelet Zayin, pasuk Aleph*

טוֹב שֵׁם מִשְׁמָן טֹוב וַיּוֹם הַמוֹת מִיּוֹם הַוְלָדֹן

*The day of death is better than the day of birth...*

הַוְלָדֹן	מִיּוֹם	הַמוֹת	וַיּוֹם	טוֹב	מִשְׁמָן	שֵׁם	טוֹב
hee-va'-le-doh'	mee'-yom'	ha'-ma'-vet	ve-yom'	tov'	mee'-she'-men	shem'	tov'
לְ - v "bear, beget" niph inf cstr וְלָדֹן - 3ms sfx	מִ - pfx "from,than" יּוֹם - n ms cstr "day, time" [of]	הַ - pfx "the" מוֹת - n ms abs "death" מוֹת fr> time	וְ - n "and" יּוֹם - n ms "day, time"	טוֹב - adj "better" ms abs (compara- tive use)	מִ - pfx "from" i.e., "than" שְׁמֵן - n ms "shemen, oil, fragrant oil"	שֵׁם - n ms "name, fame, character, reputation"	טוֹב - adj "good, blessed, beneficial" ms abs
one's birth	from/"than" the day [of]	one's death	and the day [of]	[is] better	from ("than") precious oil	name	good

טוֹב שֵׁם מִשְׁמָן טֹוב וַיּוֹם הַמוֹת מִיּוֹם הַוְלָדֹן

"A good name is better than precious oil,  
and the day of death than the day of birth." (Eccl. 7:1)

ἀγαθὸν ὄνομα ὑπὲρ ἔλατον ἀγαθὸν  
καὶ ἡμέρα τοῦ θανάτου ὑπὲρ ἡμέραν γενέσεως αὐτοῦ (LXX)

*Megillat Kohelet:*

טוֹב שֵׁם מִשְׁמָן טֹוב  
וַיּוֹם הַמוֹת מִיּוֹם הַוְלָדֹן

For Hebrew audio, see the Hebrew for Christians website.